

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí finančního příspěvku ze dne 26.5.2022

uzavřený v souladu s ustanovením § 159 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a ustanovením zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“)

Smluvní strany

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem: Velká Hradební 2336/8, Ústí nad Labem
IČ: 000 81 531
Bankovní spojení: Raiffeisen Bank, a.s.
Číslo účtu: 5017001555/5500
Zastoupené: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem statutárního města Ústí nad Labem
Kontaktní osoba: Ing. Petr Hlávka
E-mail: petr.hlavka@mag-ul.cz
Telefon: 775380490

jako poskytovatel (dále jen "poskytovatel")

a

HC Slovan ÚSTÍ NAD LABEM spolek

se sídlem: Masarykova 974/232, 400 01 Ústí nad Labem,
IČ: 44227116
Zastoupený: Jaromírem Holíkem, předsedou výkonného výboru a panem Vladimírem Evanem, místopředsedou výkonného výboru
Bankovní spojení: Komerční banka Ústí nad Labem
Číslo účtu: 123-7448750207/0100

jako příjemce (dále jen "příjemce")

(poskytovatel a příjemce každý jednotlivě dále také jen „smluvní strana“ nebo společně jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí finančního příspěvku ze dne 26. 5. 2022 (dále jen „Dodatek č. 1“)

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 26. 05. 2022 Smlouvu o poskytnutí finančního příspěvku, jejímž předmětem je poskytnutí finančního příspěvku na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Ústí nad Labem, který provozuje na základě smlouvy o provozování zimního stadionu příjemce dotace (dále jen „Smlouva“).
2. V souladu s ustanovením čl. I odst. 1 písm. a) a odst. 2 a 5 a čl. IX. odst. 2 Smlouvy je tento Dodatek č. 1 uzavírán z důvodu úpravy výše poskytnutého finančního příspěvku na úhradu skutečných nákladů spojených s energiemi na provoz areálu za rok 2022 a pro kalendářní rok 2023.
3. V souladu s článkem I. odst. 1. písm. a) a odst. 2. Smlouvy se stanovuje za rok 2022 výše finančního příspěvku na úhradu následovně:
 - a) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na elektrickou energii v rámci provozu zimního stadionu ve výši 1 589 600,- Kč včetně DPH ročně. Poměr příspěvku z důvodu nerovnoměrných požadavků na energie potřebné k provozu areálu v průběhu celého kalendářního roku činí 40 (1.-6. měsíc) : 60 (7.-12. měsíc).
 - b) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na vodné v rámci provozu zimního stadionu ve výši 366 000,-Kč včetně DPH ročně. Poměr příspěvku z důvodu nerovnoměrných požadavků na energie potřebné k provozu areálu v průběhu celého kalendářního roku činí 40(1.-6. měsíc) : 60 (7.-12. měsíc).
 - c) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na teplo v rámci provozu zimního stadionu ve výši 1 186 730,- Kč včetně DPH ročně. Poměr příspěvku z důvodu nerovnoměrných požadavků na energie potřebné k provozu areálu v průběhu celého kalendářního roku činí 41 (1.-6. měsíc) : 59 (7.-12. měsíc). Zároveň bylo zohledněno navýšení ceny tepla od 1.8.2022 o 13%.

II.
Předmět Dodatku č. 1

1. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. I. odst. 1. nově zní:

- „1. Předmětem smlouvy je poskytnutí finančního příspěvku (dále jen „dotace“) na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Ústí nad Labem, který provozuje na základě smlouvy o provozování zimního stadionu příjemce dotace, na příslušný kalendářní rok z rozpočtu Statutárního města Ústí nad Labem, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů, a ustanovení § 10a zákona č. 250/2000 Sb,
- a) na úhradu skutečně vynaložených nákladů na energie spotřebované v rámci provozu zimního stadionu do maximální výše spotřeby elektrické energie 3 370 000,- Kč, vodného a stočného 800 000,-Kč a tepla 3 070 000,-Kč, včetně DPH ročně.
 - b) Na úhradu skutečně vynaložených nákladů na jednotlivé opravy a údržbu zimního stadionu nad 10 000,-Kč bez DPH, a to do maximální výše 1 200 000,-Kč včetně DPH ročně.
 - c) Na úhradu provozu infrastruktury (provoz areálu zimního stadionu) ve výši 5 900 000,-Kč, ročně.“

2. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. I. odst. 3. nově zní:

„ 3. Pro určení maximálního příspěvku na úhradu skutečně vynaložených nákladů na energie dle odst. 1. písm. a) byla použita plánovaná průměrná roční spotřeba elektrické energie ve výši 821 MWh, skutečná roční spotřeba vody v roce 2022 ve výši 4 594 m³, stočné ve výši 8152 m³ a tepla ve výši 4 012,07 GJ. V případě skokového nárůstu jednotkových cen energií bude jednáno o navýšení tohoto finančního příspěvku.“

3. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. I. odst. 6. nově zní:

„6. Příjemce finančního příspěvku je oprávněn poskytnutou dotaci použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 1 této Smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této Smlouvě.“

4. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 2. nově zní:

„2. Dotace je poskytnuta přísně účelově a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů vzniklých v příslušném kalendářním roce, ve kterém byla dotace poskytnuta, tj. uznatelné náklady uvedené ve finančním vypořádání dotace musí být s uskutečnitelným daňovým plněním za období příslušného kalendářního roku. Finanční vypořádání dotace musí být v souladu s podmínkami, daných touto smlouvou. Prostředky poskytnuté v příslušném kalendářním roce nelze převádět do roku následujícího.“

5. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 3. písm. d) nově zní:

„d) je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování poskytnuté dotace na provoz zimního stadionu, tj. zpracovat a předložit vyúčtování dotace nejpozději do 31. 03. následujícího kalendářního roku;“

6. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 6. nově zní:

„6. Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením že je částka „**plně čerpána z dotace SMÚ č. SML1026370“ či částečně čerpána z dotace SMÚ č. SML1026370 ve výšiKč, případně jinou formou označení dokladu vč. čísla smlouvy.** Příjemce uvede toto označení zejména na originálech výdajových pokladních dokladů a dále pak na originálech faktur, zjednodušených daňových dokladech, smlouvách a dohodách o PP či PČ (pokud na jejich základě probíhá fakturace či platba).“

7. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 7. nově zní:

„7. Finanční vypořádání dotace podléhá samostatnému režimu. Příjemce je povinen předložit poskytovateli v termínu dle čl. III. odst. 8 této smlouvy finanční vypořádání dotace na formuláři „Finanční vypořádání dotace z rozpočtu statutárního města Ústí nad Labem za příslušný kalendářní rok“ (dále jen „Vypořádání dotace“) a soupisem všech prvotních účetních a dalších dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů.“

8. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. III. odst. 8. nově zní:

„8. Použití dotace k účelu uvedenému v čl. II. odst. 1. této smlouvy dokladuje příjemce poskytovateli předložením **finančního vypořádání dotace nejpozději vždy do 31. 3. následujícího roku po roce, ve**

kterém byla dotace poskytnuta.

K finančnímu vypořádání se dle Podmínek stanovených v této Smlouvě v čitelné podobě dokládá:

- rekapitulace jednotlivých dokladů podle druhu nákladů
- úplná složka účetních dokladů, které jsou nárokovány jako čerpání dotace, a to ve fotokopii nebo elektronicky
- doklad o přijetí dotace (kopie výpisu z bankovního účtu)
- výpis z analytického účtu, kde je přidělena dotace v účetnictví organizace vedena samostatně
- propagační materiály a fotografie související s účelem poskytnuté dotace včetně propagace města na svých webových stránkách
- dokumenty dle čl. IV. této smlouvy.“

9. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. IV. odst. 6. se ruší.

10. Smlouva se tímto Dodatkem č. 1 mění tak, že čl. VI. odst. 5. nově zní:

„5. Použití dotace v rozporu se stanoveným účelem podle čl. II. odst. 1. této smlouvy je závažné porušení rozpočtové kázně a příjemce je povinen poskytnutou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, a to do 15 pracovních dnů od písemného vyrozumění na účet statutárního města Ústí nad Labem, který je veden v záhlaví této smlouvy **pod variabilním symbolem 1177036822.**“

III.

Závěrečná ustanovení

1. Není-li v tomto Dodatku č. 1 stanoveno jinak, ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
2. Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv podle zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 3 stejnopisech, z nichž obdrží dvě vyhotovení poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
4. Uzavření tohoto dodatku smlouvy bylo projednáno a schváleno Zastupitelstvem města Ústí nad Labem dne 6. 3. 2023, usnesením č.
5. Smluvní strany prohlašují, že jsou plně svéprávné, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly, a že je uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v rozporu s dobrými mravy či pod hrozbou násilí, na důkaz čehož k němu připojují svoje podpisy.

Za poskytovatele:

Za příjemce:

V Ústí nad Labem, dne

V Ústí nad Labem, dne

.....
Statutární město Ústí nad Labem
PhDr. Ing. Petr Nedvědícký
primátor

.....
HC Slovan Ústí nad Labem
Jaromír Holík

.....
HC Slovan Ústí nad Labem
Vladimír Evan

	Jméno a příjmení	funkce	odbor	datum	podpis
Zpracovatel	Ing. Petr Hlávka	vedoucí OEM	ODM		
Vedoucí odboru	Ing. Dalibor Dařilek	vedoucí odboru	ODM		
Správce rozpočtu	Josef Holý	ekonom	ODM		
Právně posoudil	Mgr. Lucie Kinter Radičová	právník	PO		
Projednáno	Ing. Věra Nechybová	náměstkyně primátora			
Č. usnesení RM/ZM			dne		
Č. smlouvy v RS			dne		